

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 1 5 4 6 9 7 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 151 546 977 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 07		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 金額 (Amount) 0000		諸料金 Other charges 金額 (Amount) 0000		
		合計金額 Postage Paid 金額 (Amount) 0000		円 (yen)						
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil (Okmok-dong), Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do		Postal Code 38688		Country KOREA		
		0000								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8878-8914 FAX 010-8878-8914			
		0000	0000	1	0000	USD6. 92	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		692 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐		
ご署名 Signature of the sender Posconetworks				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認				

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 5 1 5 4 6 9 7 7 1 P *

item number

FN 151 546 977 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 07		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil (Okgok-dong), Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do				Postal Code 38688	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.92	TEL 010-8878-8914 FAX 010-8878-8914 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 01 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

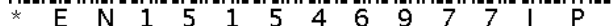
ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN151546977JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil (0kgok-dong), Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do 38688, KOREA TEL 010-8878-8914 FAX 010-8878-8914	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
総合計 (Total)			1		USD 6.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



(item number) EN 151 546 977 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 07		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil (0kgok-dong), Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do					
		Postal Code 38688					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8878-8914
							FAX 010-8878-8914
Health food				1		USD6.92	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
正に受領いたしました。 EMS受取書 (Sender's Copy)	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number): EN 151 546 977 JP

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo			Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Gyeongasan-si, Gyeongsangbuk-do		
TEL +82-70-8028-0952			FAX		
135-0064			JAPAN		
内容品詳細			HSコード	原産国	個数
Health food					1
			No commercial value for customs purpose only.		
お通け先			正味重量	価格	損要費額 (円)
				USD 92	
			☐ 贈物	☐ 商品見本	☐ 粗重量
			☒ 販売品	☐ その他	☐ 合計 (円) (Gross Weight)
			☐ 送返品	☐ 書籍	☐ 合計 (円) (Postage)
			日本円換算額合計 (円) 受付日付印 Date Stamp		
			692		
 * E N I 5 1 5 4 6 9 7 7 J P * ☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開報される場合があります。			 受付局控 10年保存		